

Distr.: General
5 October 2017
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن
حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية للفترة من ٢٧ إلى
٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه النشرة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق وقف التصعيد (٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في مراقبة الالتزام بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وتوصف الحالة في مناطق وقف التصعيد بأنها مستقرة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٥ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ٨ في دمشق، و ٣ في حمص، و ٢ في اللاذقية، و ٢ في السويداء.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٤ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٩ في إدلب، و ٣ في دمشق، و ١ في حلب، و ١ في حماة.

وقد وقع معظم حوادث إطلاق النار العشوائي من أسلحة صغيرة في مناطق يسيطر عليها مقاتلو جماعتي "جبهة النصرة" وتنظيم "الدولة الإسلامية" الإرهابيتين.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة على أراضي الجمهورية العربية السورية خمس عمليات إنسانية، تم خلالها:

تسليم طنين اثنين من المواد الغذائية إلى السكان المحليين في قرية أم السرج القبلي، بمحافظة حمص؛

وتسليم ما مجموعه ٤,٨ أطنان من المنتجات الغذائية إلى السكان المحليين في قرى عيشة، ودير جمال، وكفر نايا، بمحافظة حلب؛

وتسليم ما مجموعه ٧,١ أطنان من المنتجات الغذائية إلى السكان المحليين في محافظة السويداء.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٦٣٠ عملية إنسانية. ويبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المعونة الإنسانية التي تم إيصالها ٢ ١٩٦,١ من الأطنان.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٨٠ من أفراد السكان.

وفي الجمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٥٧ ٧٩١ من أفراد السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقَّع أي اتفاق للانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع أي من القرى أو البلدات.

فلم يطرأ تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، فبقي في حدود ٢٣٥ ٢ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، فبقي في حدود ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق وقف التصعيد (٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في مراقبة الالتزام بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وتوصف الحالة في مناطق خفض التصعيد بالمستقرة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١١ حادثاً من حوادث إطلاق النار: ٦ في محافظة حمص، و ٥ في محافظة دمشق.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ٤ انتهاكات في المحافظات التالية: ٢ في إدلب، و ١ في دمشق، و ١ في حمص.

وقد وقع معظم حوادث إطلاق النار العشوائي من أسلحة صغيرة في مناطق يسيطر عليها مقاتلو جماعتي "جبهة النصرة" وتنظيم "الدولة الإسلامية" الإرهابيتين.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُفذت عمليتان إنسانيتان تم خلاهما:

تسليم ما مجموعه ١٢٦ طناً من المواد الغذائية والأدوية واللوازم المعيشية إلى السكان المحليين في قرية الطيبة، بمحافظة درعا؛

وتسليم ما مجموعه ١٩٢ طناً من الأدوية واللوازم المعيشية إلى السكان المحليين في دير الزور.

ولم تقدم أي مساعدة طبية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاقان لانضمام قريتين إلى نظام وقف إطلاق النار.

فارتفع بذلك عدد المناطق الآهلة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليصل إلى ٢٣٧ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنثال لها، فبقي في حدود ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق وقف التصعيد (٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في مراقبة الالتزام بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وتوصف الحالة في مناطق وقف التصعيد بأنها مستقرة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١١ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ٤ في حمص، و ٣ في حلب، و ٢ في دمشق، و ١ في درعا، و ١ في حماة.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ٦ انتهاكات في المحافظات التالية: ٣ في إدلب، و ٢ في دمشق، و ١ في اللاذقية.

وقد وقع معظم الرمايات العشوائية من أسلحة صغيرة في مناطق يسيطر عليها مقاتلو جماعتي "جبهة النصرة وتنظيم "الدولة الإسلامية" الإرهابيتين.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقِذت ثلاث عمليات إنسانية، تم خلالها:

تسليم ما مجموعه طنان اثنان من السلال الغذائية إلى السكان المحليين في قرية تل شنان، بمحافظة حمص؛

وتسليم ما مجموعه ١,٩ طن من السلال الغذائية إلى السكان المحليين في قرية حميمة كبيرة، بمحافظة حلب؛

وتسليم ما مجموعه ٤,٢ أطنان من السلال الغذائية إلى السكان المحليين في خان الشيخ، بمحافظة دمشق.

وتم تنفيذ ما مجموعه ٦٣٣ عملية إنسانية. ويبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المعونة الإنسانية التي تم إيصالها ٢٠٤,٢ من الأطنان.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٠٠ من أفراد السكان.

وفي المجممل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٩١ ٥٧ من أفراد السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاقان للانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع قريتي قبيبات أبو الهدى، وزغرين، بمحافظة حماة.

فارتفع بذلك عدد المناطق الأهلة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليلبلغ ٢٣٩ ٢ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، فبقي في حدود ٢٣٤ جماعة.